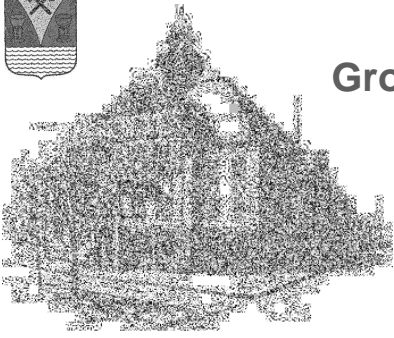


AMTSBLATT



der
Großen Kreisstadt Weißwasser / O.L.
und der
Gemeinde Weißkeißel



Jahrgang 6

Freitag, 19. Januar 2007

Ausgabe 01/2007

Inhalt

Große Kreisstadt Weißwasser/O.L.

Öffentliche Bekanntmachungen

- Bekanntgabe der im öffentlichen Teil der Sitzung Nr. 24-10/06 des Stadtrates am 20.12.2006 gefassten Beschlüsse
- Bekanntgabe der im nichtöffentlichen Teil der Sitzung Nr. 24-10/06 des Stadtrates am 20.12.2006 gefassten Beschlüsse
- Bekanntgabe der Eilentscheidung des Oberbürgermeisters gemäß § 52 Abs. 3 SächsGemO
- Bekanntgabe der Entscheidungen des Oberbürgermeisters gemäß § 14 Hauptsatzung
- Bekanntmachung über die Durchführung der Sitzung Nr. 24-01/07 des Haupt- und Finanzausschusses
- Bekanntmachung über die Durchführung der Sitzung Nr. 24-01/07 des Bau- und Wirtschaftsausschusses
- Bekanntgabe über die öffentliche Auslegung der Jahresrechnung 2005 der Großen Kreisstadt Weißwasser/O.L.
- Bekanntgabe über die öffentliche Auslegung des Jahresabschlusses des Eigenbetriebes "Kultur- und Sportstätten Weißwasser"
- Bekanntmachung des Regierungspräsidiums Dresden nach dem Grundbuchbereinigungsgesetz (GBBerG) über einen Antrag auf Erteilung einer Leitungs- und Anlagenrechtsbescheinigung Gemarkung Weißwasser vom 14. Dezember 2006
- Bekanntmachung des Staatlichen Vermessungsamtes Görlitz

Mitteilungen aus dem Rathaus

- Lust auf Besuch? Lateinamerikanische Schüler suchen Gastfamilien!

Veranstaltungskalender

Wir gratulieren

Gemeinde Weißkeißel

Öffentliche Bekanntmachungen

- Bekanntgabe der im öffentlichen Teil der Sitzung Nr. 28-11/06 des Gemeinderates am 19.12.2006 gefassten Beschlüsse
- Bekanntgabe über die öffentliche Auslegung der Jahresrechnung 2005 der Gemeinde Weißkeißel
- Haushaltssatzung der Gemeinde Weißkeißel für das Haushaltsjahr 2007
- Öffentliche Auslegung der Haushaltssatzung und des Haushaltsplanes 2007 der Gemeinde Weißkeißel.
- Bekanntmachung über die Durchführung der Sitzung des Gemeinderates Weißkeißel
- Bekanntmachung des Staatlichen Vermessungsamtes Görlitz

Mitteilungen aus der Gemeinde

- Start ins neue Jahr

Vereine und Verbände

- Informationen des Seniorenklubs

Wir gratulieren

Impressum:

Herausgeber: Große Kreisstadt Weißwasser/O.L.- Der Oberbürgermeister, Marktplatz, 02943 Weißwasser
Verantwortlich für den amtlichen Teil und nichtamtlichen Teil:
Weißwasser - Oberbürgermeister Hartwig Rauh oder sein Vertreter im Amt
Weißkeißel - Bürgermeister Andreas Lysk oder sein Vertreter im Amt
Verantwortlicher Redakteur: Herr Andreas Plachecki, Tel.:03576/265104, Fax.: 03576/265102

Das Amtsblatt der Großen Kreisstadt Weißwasser/O.L. und der Gemeinde Weißkeißel erscheint monatlich. Einzelverkaufspreis: 0,25 Euro.
Bezug: Jahres-Abo 6,00 Euro incl. Porto – Stadtverwaltung Weißwasser, Hauptverwaltung, Marktplatz (Tel. 03576/265286)
Selbstabholer
Weißwasser – Bürgerbüro, Rathaus; Bibliothek, Straße des Friedens;
Weißkeißel – Gemeindeverwaltung; Backshop; Blumenlädchen; Einkaufscek Reckzeh

Große Kreisstadt Weißwasser/O.L.

Öffentliche Bekanntmachungen

Bekanntgabe der im öffentlichen Teil der Sitzung Nr. 24-10/06 des Stadtrates am 20.12.2006 gefassten Beschlüsse

**RAT/10-155/06
Feststellung der Jahresrechnung 2005**

Der Stadtrat beschließt die Feststellung der Jahresrechnung 2005 mit folgendem Ergebnis:

**Feststellung und Aufgliederung des Ergebnisses der Haushaltsrechnung
für das Haushaltsjahr 2005 für Weißwasser
- in EUR -**

	Verwaltungshaushalt (VwH)	Vermögenshaushalt (VmH)	Gesamthaushalt
1. Soll-Einnahmen	26.667.862,13	5.221.792,68	31.889.654,81
2. + neue Haushaltseinnahmereste	-	991.497,00	991.497,00
3. ./.. Haushaltseinnahmenreste vom Vorjahr*	-	1.590.246,59	1.590.246,50
4. bereinigte Soll-Einnahmen	26.345.565,41	4.409.342,44	30.754.907,85
5. Soll-Ausgaben	26.345.565,41	6.195.424,85	32.540.990,26
6. + neue Haushaltsausgabereste	0,00	2.453.213,77	2.453.213,77
7. ./.. Haushaltsausgabereste vom Vorjahr*	0,00	2.866.023,63	2.866.023,63
8. bereinigte Soll-Ausgaben	26.345.565,41	5.671.895,57	32.017.460,98
9. Fehlbetrag (VmH Nr. 8 ./.. Nr. 4)	-	1.262.553,13	1.262.553,13
Nachrichtlich (Haushaltsausgleich § 22 KomHVO)			
10. Soll-Ausgaben VwH - enthaltene Zuführung an VmH	1.183.119,58	-	-
11. Soll-Ausgaben VmH - enthaltene Zuführung an VwH	-	1.262.553,13	-
12. Mindestzuführung nach § 22 Abs.1 Satz 2 KomHVO: 542.233,92 .EUR	-	-	-
13. Soll-Ausgaben VmH - enthaltene Zuführung zur allgemeinen Rücklage (Überschuss nach § 40 Abs. 3 Satz 2 KomHVO)	-	0,00	-
14. Soll-Einnahmen VmH - enthaltene Entnahme aus allgemeiner Rücklage	-	440.962,34	-
15. Soll-Einnahmen VwH - enthaltene Zuführung vom VmH zum allgemeinen Ausgleich	1.262.553,13	-	-
16. Fehlbetrag nach § 79 Abs. 2 SächsGemO (vergleiche § 23 Abs. 1 Satz 2 KomHVO)	-	1.262.553,13	1.262.553,13

* Auflösungen und Abgänge!

1) Gegebenenfalls ergänzen: im Rahmen der Haushaltsrechnung wurde ein Betrag in Höhe von 1.262.553,13 EUR zur rechnungstechnischen Abwicklung von Fehlbeträgen gebildet und als Einnahme zum laufenden Soll gestellt. Dieser Betrag wurde unter der Haushaltsstelle 02.9200.9920 gebucht und als Kasseneinnahmerest bis zum Ausgleich vorgetragen.

2) Bei Berücksichtigung der unter Fußnote 1 dargestellten Sollstellung ergibt sich rechnerisch kein Fehlbetrag im VmHh.

Weißwasser, den 21.12.2006
Hartwig Rauh
Oberbürgermeister

RAT/10-154/06
Bestellung Geschäftsführer der
Wohnungsbaugesellschaft mbH Weißwasser

Der Oberbürgermeister wird ermächtigt, auf der Grundlage dieses Beschlusses, in der Gesellschafterversammlung der Wohnungsbaugesellschaft mbH Weißwasser für die Bestellung von Herrn Torsten Pötzsch zum Geschäftsführer mit Wirkung frühestens zum 01.01.2006 zu stimmen.

Weißwasser, den 21.12.2006
Hartwig Rauh
Oberbürgermeister

RAT/10-156/06
Überplanmäßige Ausgabe – Zuschuss Betreuung
Schmutzwasser

Der Stadtrat beschließt die überplanmäßige Ausgabe in Höhe von 83.752,74 € auf der Haushaltsstelle 01.7000.6750 - Zuschuss Betreuung Schmutzwasser. Die Ausgabe wird durch Einnahmen aus Rückforderungen gegenüber der Stadtwerke Weißwasser GmbH aus der Abrechnung des Betreuungsaufwandes der vergangenen Jahre gedeckt.

Weißwasser, den 21.12.2006
Hartwig Rauh
Oberbürgermeister

RAT/10-157/06
Überplanmäßige Ausgabe – Zuschuss Betreuung
Niederschlagswasser

Der Stadtrat beschließt die überplanmäßige Ausgabe in Höhe von 66.684,55 € auf der Haushaltsstelle 01.7000.6751 - Zuschuss Betreuung Niederschlagswasser. Die Ausgabe wird durch Einnahmen aus Rückforderungen gegenüber der Stadtwerke Weißwasser GmbH aus der Abrechnung des Betreuungsaufwandes der vergangenen Jahre gedeckt.

Weißwasser, den 21.12.2006
Hartwig Rauh
Oberbürgermeister

RAT/10-158/06
Feststellung des Jahresabschlusses 2005 des
Eigenbetriebes "Kultur- und Sportstätten Weißwasser"

Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Weißwasser stellt den Jahresabschluss des Eigenbetriebes "Kultur- und Sportstätten Weißwasser" für das Wirtschaftsjahr 2005 wie folgt fest:

1. Feststellung des Jahresabschlusses

1.1. Bilanzsumme	8.463.870,43 €
1.1.1. davon entfallen auf der Aktivseite auf das Anlagevermögen	8.059.810,37 €
- das Umlaufvermögen	404.060,06 €
1.1.2. davon entfallen auf der Passivseite auf	

- das Eigenkapital	6.420.286,93 €
- die empfangenen Ertragszuschüsse	345.000,00 €
- Rückstellungen	7.200,00 €
- die Verbindlichkeiten	103.284,23 €
-	
1.2. Jahresgewinn/Jahresverlust	372.741,28 €
1.2.1. Summe der Erträge	2.012.093,06 €
1.2.2. Summe der Aufwendungen	2.384.834,34 €

2. Behandlung des Jahresverlustes

2.1. bei einem Jahresverlust
a) auf neue Rechnung vorzutragen

Nicht verwendete Ertragszuschüsse sind nach Ablauf des Geschäftsjahres an den Haushalt der Stadt Weißwasser zurückzuführen.

Weißwasser, den 21.12.2006
Hartwig Rauh
Oberbürgermeister

Hinweis

Der Abschlussprüfer hat dem Jahresabschluss des Eigenbetriebes "Kultur- und Sportstätten Weißwasser" einen uneingeschränkten Bestätigungsvermerk erteilt.

Gemäß § 17 Abs. 4 SächsEigBG teilte der Sächsische Rechnungshof mit Schreiben vom 30.11.2006 folgendes mit: Der Sächsische Rechnungshof nimmt den Bericht des Abschlussprüfers zur Prüfung des Jahresabschlusses und Lageberichtes des Eigenbetriebes "Kultur- und Sportstätten Weißwasser" der Stadt Weißwasser zur Kenntnis und erteilt dem Jahresabschluss zum 31.12.2005 den abschließenden Vermerk.

RAT/10-159/06
Entlastung der Betriebsleitung des Eigenbetriebes
"Kultur- und Sportstätten Weißwasser" für das
Geschäftsjahr 2005

Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Weißwasser entlastet die Betriebsleitung des Eigenbetriebes "Kultur- und Sportstätten Weißwasser" für das Geschäftsjahr 2005.

Weißwasser, den 21.12.2006
Hartwig Rauh
Oberbürgermeister

RAT/10-160/06
AG Vattenfall

Der Stadtrat beschließt, in die AG VEM (Arbeitsgruppe Vattenfall Europe Mining) ab sofort 2. Stadträte zu entsenden.

Dieser Beschlussvorschlag wurde vom Stadtrat mehrheitlich abgelehnt

Weißwasser, den 21.12.2006
Hartwig Rauh
Oberbürgermeister

RAT/10-162/06
Sitzungskalender des Stadtrates und seiner
Ausschüsse im Jahr 2007

Der Stadtrat beschließt folgenden Sitzungskalender der regelmäßigen Sitzungen des Stadtrates und seiner Ausschüsse im Jahr 2007:

Sitzungen des Stadtrates:

28.02.2007, 28.03.2007, 25.04.2007, 30.05.2007, 27.06.2007,
 26.09.2007, 24.10.2007, 28.11.2007, 19.12.2007

Sitzungen des Haupt- und Finanzausschusses:

12.02.2007, 12.03.2007, 10.04.2007, 14.05.2007, 11.06.2007,
 10.09.2007, 08.10.2007, 12.11.2007, 03.12.2007

Sitzungen des Bau- und Wirtschaftsausschusses:

13.02.2007, 13.03.2007, 11.04.2007, 15.05.2007, 12.06.2007,
 11.09.2007, 09.10.2007, 13.11.2007, 04.12.2007

Sitzungen des Kultur-, Sport- und Sozialausschusses

06.02.2007, 06.03.2007, 03.04.2007, 08.05.2007, 05.06.2007
 04.09.2007, 02.10.2007, 06.11.2007, 27.11.2007

Die Sitzungen des Stadtrates finden in der Regel im Lesesaal der Bibliothek statt.

Der Haupt- und Finanzausschusses und des Bau- und Wirtschaftsausschusses tagt in der Regel im Ratssaal des Rathauses.

Weißwasser, den 21.12.2006

Hartwig Rauh
 Oberbürgermeister

RAT/10-163/06
Überplanmäßige Ausgabe in der HHSt. 02.0200.9450
zum Kauf einer Serverfarm

Der Stadtrat beschließt den Kauf der Hard- und Software für die Serverfarm und den Umbau der EDV-Infrastruktur mit einer überplanmäßige Ausgabe in der HhSt. 02.0200.9350 in Höhe von 174.000 €.

Weißwasser, den 21.12.2006

Hartwig Rauh
 Oberbürgermeister

Bekanntgabe der im nichtöffentlichen Teil der
Sitzung Nr. 24-10/06 des Stadtrates am 20.12.2006
gefassten Beschlüsse

RAT/10-164/06
Umsetzung des §5 Abs. 7 der Gebührensatzung der
Feuerwehr

Weißwasser, den 21.12.2006

Hartwig Rauh
 Oberbürgermeister

Bekanntgabe der Eilentscheidung des
Oberbürgermeisters gemäß § 52 Abs. 3
SächsGemO

RAT/9-153/06
Erwerb des Schul- und Verwaltungsgebäudes in
Weißwasser (ehemalige Glasfachschule)

Die Stadt Weißwasser erwirbt des Schul- und Verwaltungsgebäude einschließlich Freiflächen in der Berliner Straße 1 – 7 (ehemalige Glasfachschule) im Wege der Versteigerung am 09.12.2006 zu einem Höchstgebot von 150.000,00 € zuzüglich Nebenkosten.

Weißwasser, den 08.12.2006

Hartwig Rauh
 Oberbürgermeister

Bekanntgabe der Entscheidungen des
Oberbürgermeisters gemäß § 14 Hauptsatzung

OB/34/06
Festlegung der Förderhöhe einer Ordnungsmaßnahme
(Abbruch) im Fördergebiet Weißwasser "Straße der
Einheit/Gartenstraße

Weißwasser, den 29.12.2006

Hartwig Rauh
 Oberbürgermeister

OB/01/07
Teilerlass einer Forderung

Weißwasser, den 17.01.2007

Hartwig Rauh

Bekanntmachung über die Durchführung der
Sitzung Nr. 24-01/07 des Haupt- und
Finanzausschusses

Der Haupt- und Finanzausschuss führt
 am Montag, dem 12.02.2006 um 17.00 Uhr
 im Ratssaal des Rathauses Weißwasser (Marktplatz)

seine

Sitzung Nr. 24-01/07

durch

Tagesordnung:

1. Eröffnung
2. Informationen/Anfragen
3. Beschlussfassung
- 3.1 Verkauf des Flurstückes 104/24 der Flur 5 Gemarkung Weißwasser

Fortsetzung in nichtöffentlicher Sitzung

Weißwasser, den 17.01.2007

Hartwig Rauh
 Oberbürgermeister

Bekanntmachung über die Durchführung der
Sitzung Nr. 24-01/07 des Bau- und
Wirtschaftsausschusses

Der Bau- und Wirtschaftsausschuss führt
 am Dienstag, dem 13.02.2007 um 17.00 Uhr
 im Ratssaal des Rathauses Weißwasser (Marktplatz)

seine

Sitzung Nr. 24-01/07

durch

Tagesordnung:

1. Eröffnung
2. Informationen/Anfragen

Fortsetzung in nichtöffentlicher Sitzung

Weißwasser, den 17.01.2007

Hartwig Rauh
 Oberbürgermeister

Bekanntgabe über die öffentliche Auslegung der Jahresrechnung 2005 der Großen Kreisstadt Weißwasser/O.L.

Die durch den Stadtrat am 20.12.2006 festgestellte Jahresrechnung 2005 der Großen Kreisstadt Weißwasser/O.L. liegt zusammen mit dem Rechenschaftsbericht und Schlussbericht

vom 22. 01. 2007 bis zum 01. 02. 2007

in der Stadtbibliothek, Straße des Friedens 14, in Weißwasser während der Öffnungszeiten zur Einsichtnahme öffentlich aus.

Weißwasser, den 18.12.2006
Hartwig Rauh
Oberbürgermeister

Bekanntgabe über die öffentliche Auslegung des Jahresabschlusses des Eigenbetriebes "Kultur- und Sportstätten Weißwasser"

Der durch den Stadtrat am 20.12.2006 festgestellte Jahresabschluss 2005 des Eigenbetriebes "Kultur- und Sportstätten Weißwasser" liegt zusammen mit dem Bericht über die Prüfung des Jahresabschlusses zum 31.12.2005 und dem Lagebericht

vom 22. 01. 2007 bis zum 01. 02. 2007

in der Stadtbibliothek, Straße des Friedens 14, in Weißwasser während der Öffnungszeiten zur Einsichtnahme öffentlich aus.

Weißwasser, den 04.01.2007
Hartwig Rauh
Oberbürgermeister

Hinweis

Zur gleichen Zeit liegen in der Stadtbibliothek die Berichte über die Prüfung der Jahresabschlüsse, einschließlich der Lageberichte des Eigenbetriebes "Kulturstätten Weißwasser"

zum 31. 12. 2003

und

zum 31. 12. 2004

zur Einsichtnahme öffentlich aus.

Weißwasser, den 04.01.2007
Hartwig Rauh
Oberbürgermeister

Bekanntmachung des Regierungspräsidiums Dresden nach dem Grundbuchbereinigungsgesetz (GBBerG) über einen Antrag auf Erteilung einer Leitungs- und Anlagenrechtsbescheinigung Gemarkung Weißwasser vom 14. Dezember 2006

Das Regierungspräsidium Dresden gibt bekannt, dass die **Stadtwerke Weißwasser GmbH**, Straße des Friedens 13 – 19, 02943 Weißwasser, einen Antrag auf Erteilung einer Leitungs- und Anlagenrechtsbescheinigung gemäß § 9 Abs. 4 des Grundbuchbereinigungsgesetzes (GBBerG) vom 20. Dezember 1993 (BGBl. I S. 2182, 2192), das zuletzt durch Artikel 4 Abs. 14 des Gesetzes vom 22. September 2005 (BGBl. I S. 2809, 2811) geändert worden ist, gestellt hat.

Der Antrag umfasst **bestehende** wasserwirtschaftliche Anlagen (Schmutzwasserdruckleitung DN 400, Freigefällehaupsammler DN 500 – DN 800) nebst Schutzstreifen in der Gemarkung **Weißwasser** der Stadt Weißwasser / O. L.

Die von den Anlagen betroffenen Grundstückseigentümer der Flurstücke der Gemarkung Weißwasser können den eingereichten Antrag sowie die beigefügten Unterlagen in der Zeit vom

1. Februar 2007 bis einschließlich 1. März 2007

während der Dienststunden (montags bis donnerstags zwischen 9.00 Uhr und 15.00 Uhr, freitags von 9.00 Uhr bis 13.00 Uhr) im Regierungspräsidium Dresden, Stauffenbergallee 2, 01099 Dresden, Zimmer 2023, einsehen.

Das Regierungspräsidium Dresden erteilt die Leitungs- und Anlagenrechtsbescheinigung nach Ablauf der gesetzlich festgelegten Frist gemäß § 9 Abs. 4 GBBerG in Verbindung mit § 7 Abs. 4 und 5 der Verordnung zur Durchführung des Grundbuchbereinigungsgesetzes und anderer Vorschriften auf dem Gebiet des Sachenrechts (Sachenrechts-Durchführungsverordnung - SachenR-DV) vom 20. Dezember 1994 (BGBl. I S. 3900).

Hinweis zur Einlegung von Widersprüchen:

Nach § 9 Abs. 1 Satz 1 GBBerG ist von Gesetzes wegen eine beschränkte persönliche Dienstbarkeit für alle am 2. Oktober 1990 bestehenden Energiefortleitungsanlagen und Anlagen der Wasserversorgung und -entsorgung entstanden. Die durch Gesetz entstandene Dienstbarkeit dokumentiert nur den Stand vom 3. Oktober 1990.

Dadurch, dass die Dienstbarkeit durch Gesetz bereits entstanden ist, kann ein Widerspruch **nicht** damit begründet werden, dass kein Einverständnis mit der Belastung des Grundstücks erteilt wird.

Ein zulässiger Widerspruch kann nur darauf gerichtet sein, dass die von dem antragstellenden Unternehmen dargestellte Leitungsführung nicht richtig ist. Dies bedeutet, dass ein Widerspruch sich nur dagegen richten kann, dass das Grundstück gar nicht von einer Leitung betroffen ist oder in anderer Weise, als von dem Unternehmen dargestellt, betroffen wird.

Wir möchten Sie daher bitten, nur in begründeten Fällen von Ihrem Widerspruchsrecht Gebrauch zu machen.

Der Widerspruch kann beim Regierungspräsidium Dresden, Stauffenbergallee 2, 01099 Dresden, bis zum Ende der Auslegungsfrist erhoben werden. Entsprechende Formulare liegen im Referat 14 (Zimmer 2023) bereit.

Dresden, den 14. Dezember 2006

Regierungspräsidium Dresden
Zorn
Regierungsdirektor

Bekanntmachung des Staatlichen Vermessungsamtes Görlitz

Offenlegung von Änderungen der Daten des Liegenschaftskatasters nach § 12 Abs. 5 Sächsisches Vermessungsgesetz

Das Staatliche Vermessungsamt Görlitz hat Daten des Liegenschaftskatasters geändert:

Betroffene Flurstücke

Gemarkung Weißwasser Flur 3 (8454): 134/4, 139/3, 271, 345, 346, 347, 348, 534, 535, 536
Gemarkung Weißwasser Flur 8 (8459): 310/4, 310/5, 314/2, 314/3, 314/7
Gemarkung Weißwasser Flur 13 (8464): 86/10, 91/5

Gemarkung Weißkeißel Flur 2 (8426): 119, 121/1, 276, 284
Gemarkung Weißkeißel Flur 12 (8436): 1/3, 31, 32, 33, 121/1
Gemarkung Weißkeißel Flur 14 (8438): 19, 37, 38
Gemarkung Weißkeißel Flur 18 (8442): 2, 7/1, 7/4, 14/2
Gemarkung Weißkeißel Flur 21 (8445): 27

Art der Änderung

1. Änderung der Angabe der Lagebezeichnung
2. Änderung zur Angabe der Nutzung

Allen Betroffenen wird die Änderung der Daten des Liegenschaftskatasters durch Offenlegung bekannt gemacht. Die Ermächtigung zur Bekanntgabe auf diesem Wege ergibt sich aus § 12 Abs. 5 SächsVermG.

Das Staatliche Vermessungsamt Görlitz ist nach §2 des Gesetzes über die Landesvermessung und das Liegenschaftskataster im Freistaat Sachsen (Sächsisches Vermessungsgesetz - SächsVermG) vom 12. Mai 2003 (SächsGVBl. S. 121), zuletzt

geändert durch Artikel 4 des Gesetzes vom 24. Juni 2004 (SächsGVBl.S. 245,265), in der jeweils geltenden Fassung, für die Führung des Liegenschaftskatasters zuständig. Der Änderung der Daten des Liegenschaftskatasters liegen die Vorschriften des § 12 SächsVermG zugrunde.

Die Unterlagen liegen ab dem

**22.01.2007 bis zum 22.02.2007
in der Geschäftsstelle
des Staatlichen Vermessungsamt Görlitz,
Sonnenstr. 7 02826 Görlitz**

in der Zeit

Mo, Mi, Do von 09:00 Uhr bis 15:30 Uhr
Di von 09:00 Uhr bis 18:00 Uhr
Fr von 09:00 Uhr bis 12:00 Uhr

zur Einsichtnahme bereit. Nach § 12 Abs. 5 Satz 5 SächsVermG gilt die Änderung der Daten des Liegenschaftskatasters 7 Tage nach Ablauf der Offenlegungsfrist als bekannt gegeben.

Für Fragen stehen Ihnen die Mitarbeiter unserer Geschäftsstelle während der Öffnungszeiten zur Verfügung. Sie haben in der Geschäftsstelle auch die Möglichkeit, weitere Unterlagen zu den Änderungen einzusehen.

Görlitz, den 09.01.2007
gez. Trenkler
Referatsleiterin

Mitteilungen aus dem Rathaus

Lust auf Besuch?

Lateinamerikanische Schüler suchen Gastfamilien!

Die Schüler der Andenschule in Bogotá/ Kolumbien wollen sich ab April 2007 unser Land genauer anschauen. Dazu sucht die Andenschule Familien, die neugierig und offen sind, einen südamerikanischen Jugendlichen (15-17 Jahre alt) aufzunehmen. Spannend ist es, mit und durch den Besuch den eigenen Alltag neu zu erleben. Alle Schüler dieser Schule lernen Deutsch als Fremdsprache, so dass eine meist recht gute Verständigung gewährleistet ist. Da das Programm auf eine schulische Initiative zurückgeht, ist es für Ihr „kolumbianisches Kind auf Zeit“ verpflichtend, das zu Ihrer Wohnung nächstliegende Gymnasium zu besuchen. Schließlich soll der Aufenthalt auch eine fruchtbare Vorbereitung auf das Deutsche Sprachdiplom sein. Der Aufenthalt bei Ihnen ist gedacht vom 14. April bis zum 15. Juli 2007. Wenn Ihre Kinder Kolumbien entdecken möchten, laden wir sie ein an einem Gegenbesuch zu Pfingsten 2008 teilzunehmen. Für Fragen und weitere Infos kontaktieren Sie bitte das Humboldtteam e.V., die gemeinnützige Servicestelle für Auslandsschulen, Frau Ute Borger, Friedrichstraße 23a, 70174 Stuttgart, Tel. 0711-22 21 401, Fax 0711-22 21 402, e-mail: ute.borger@humboldtteam.de.

Veranstaltungskalender

Glasmuseum Weißwasser, Forster Straße 12

bis 11.02.07 Ausstellung – DDR-Spielzeuge und Schwibbögen

Öffnungszeiten:

Mo, Di, Do 10 – 15 Uhr
Mi 10 – 17 Uhr
So, Feiertag 14 – 17 Uhr

Stadtbibliothek Weißwasser, Straße des Friedens 14

02.02.07 19 Uhr Geschichten & Lieder
Andre Herzberg – Pankow
Wut hat eine starke Stimme. Mut hat eine neue Hoffnung. Sehnsucht hat eine eigene Sprache. Der Rock'n Roll hat einen guten Namen.
Eintritt: 8 €

Wir gratulieren

**Die Stadt Weißwasser gratuliert den Jubilaren
und auch allen anderen Geburtstagskindern des
Monats Februar zu ihrem Ehrentag, verbunden mit
den besten Wünschen für Gesundheit, Glück und
Wohlergehen**

am 02.02.2007	Michael Dack	zum 80.Geburtstag
am 03.02.2007	Alfred Langer	zum 85.Geburtstag
am 04.02.2007	Frieda Stanke	zum 80.Geburtstag
am 05.02.2007	Frieda Mergner	zum 90.Geburtstag
am 05.02.2007	Franz Rother	zum 85.Geburtstag
am 05.02.2007	Anna Wauro	zum 95.Geburtstag
am 08.02.2007	Anna Domula	zum 85.Geburtstag
am 08.02.2007	Elfriede Hänel	zum 96.Geburtstag
am 08.02.2007	Helmut Muth	zum 94.Geburtstag
am 09.02.2007	Ursula Gasse	zum 75.Geburtstag
am 09.02.2007	Charlotte Schmidt	zum 93.Geburtstag
am 09.02.2007	Christa Stehr	zum 75.Geburtstag
am 10.02.2007	Ruth Gericke	zum 80.Geburtstag
am 11.02.2007	Werner Domel	zum 85.Geburtstag
am 11.02.2007	Hinderikus Dreifholt	zum 85.Geburtstag
am 11.02.2007	Charlotte Grosser	zum 98.Geburtstag
am 11.02.2007	Charlotte Matticka	zum 75.Geburtstag
am 12.02.2007	Charlotte Sock	zum 91.Geburtstag
am 12.02.2007	Erika Thomas	zum 80.Geburtstag
am 14.02.2007	Günther Schade	zum 80.Geburtstag
am 15.02.2007	Martin Schilbach	zum 75.Geburtstag
am 16.02.2007	Ella Pirke	zum 93.Geburtstag
am 17.02.2007	Ursula Hein	zum 75.Geburtstag
am 17.02.2007	Ingeburg Hiller	zum 80.Geburtstag
am 17.02.2007	Käthe Rodschinka	zum 80.Geburtstag
am 19.02.2007	Günther Dörry	zum 80.Geburtstag
am 20.02.2007	Gertrud Adolph	zum 85.Geburtstag
am 21.02.2007	Erika Blättermann	zum 75.Geburtstag
am 21.02.2007	Fritz Manthei	zum 75.Geburtstag
am 22.02.2007	Martha Gutzeit	zum 103.Geburtstag
am 22.02.2007	Erna Neumann	zum 85.Geburtstag
am 23.02.2007	Erika Rambau	zum 85.Geburtstag
am 24.02.2007	Maria Behr	zum 90.Geburtstag
am 24.02.2007	Emilia Heidebrecht	zum 80.Geburtstag
am 24.02.2007	Helene Rogenz	zum 94.Geburtstag
am 27.02.2007	Berta Ruf	zum 75.Geburtstag
am 28.02.2007	Hildegard Mucha	zum 85.Geburtstag
am 29.02.2007	Horst Zeidler	zum 75.Geburtstag

Gemeinde Weißkeißel

Öffentliche Bekanntmachungen

Bekanntgabe der im öffentlichen Teil der Sitzung Nr. 28-11/06 des Gemeinderates am 19.12.2006 gefassten Beschlüsse

**37/06
Feststellung der Jahresrechnung 2005**

Der Gemeinderat beschließt die Feststellung der Jahresrechnung 2005 mit folgendem Ergebnis:

**Feststellung und Aufgliederung des Ergebnisses der Haushaltsrechnung
für das Haushaltsjahr 2005 für Weißkeißel
- in EUR -**

	Verwaltungshaushalt (VwH)	Vermögenshaushalt (VmH)	Gesamthaushalt
1. Soll-Einnahmen	1.085.987,75	355.493,30	1.441.481,05
2. + neue Haushaltseinnahmereste	-	0,00	0,00
3. ./.. Haushaltseinnahmenreste vom Vorjahr*	-	156.750,00	156.750,00
4. bereinigte Soll-Einnahmen	1.085.743,08	198.743,30	1.284.486,38
5. Soll-Ausgaben	1.085.743,08	330.601,38	1.416.344,46
6. + neue Haushaltsausgabereste	0,00	29.652,96	29.652,96
7. ./.. Haushaltsausgabereste vom Vorjahr*	0,00	161.511,04	161.511,04
8. bereinigte Soll-Ausgaben	1.085.743,08	198.743,30	1.284.486,38
9. Fehlbetrag (VmH Nr. 8 ./.. Nr. 4)	-	0,00	0,00
Nachrichtlich (Haushaltsausgleich § 22 KomHVO)			
10. Soll-Ausgaben VwH - enthaltene Zuführung an VmH	126.958,39	-	-
11. Soll-Ausgaben VmH - enthaltene Zuführung an VwH	-	0,00	-
12. Mindestzuführung nach § 22 Abs.1 Satz 2 KomHVO: 41.964,82..EUR	-	-	-
13. Soll-Ausgaben VmH - enthaltene Zuführung zur allgemeinen Rücklage (Überschuss nach § 40 Abs. 3 Satz 2 KomHVO	-	0,00	-
14. Soll-Einnahmen VmH - enthaltene Entnahme aus allgemeiner Rücklage	-	9.848,01	-
15. Soll-Einnahmen VwH - enthaltene Zuführung vom VmH zum allgemeinen Ausgleich	0,00	-	-
16. Fehlbetrag nach § 79 Abs. 2 SächsGemO (vergleiche § 23 Abs. 1 Satz 2 KomHVO)	-	0,00	0,00

39/06

Brandschutzbedarfsplan der Gemeinde Weißkeißel 2006

Der Gemeinderat der Gemeinde Weißkeißel beschließt den Brandschutzbedarfsplan der Gemeinde Weißkeißel einschließlich Anlagen.

Weißkeißel, den 20.12.2006
Andreas Lysk
Bürgermeister

40/06

Sitzungskalender des Gemeinderates Weißkeißel im Jahr 2007

Der Gemeinderat Weißkeißel beschließt die Durchführung seiner regelmäßigen Sitzungen im Jahr 2007 zu folgenden Terminen:

30.01.2007, 27.02.2007, 27.03.2007, 24.04.2007, 29.05.2007,
26.06.2007, 25.09.2007, 30.10.2007, 27.11.2007, 18.12.2007

Die Sitzungen finden jeweils im Versammlungsraum des Gemeinderates statt.

Weißkeißel, den 20.12.2006
Andreas Lysk
Bürgermeister

Bekanntgabe über die öffentliche Auslegung der Jahresrechnung 2005 der Gemeinde Weißkeißel

Die durch den Gemeinderat am 19.12.2005 festgestellte Jahresrechnung 2005 der Gemeinde Weißkeißel liegt zusammen mit dem Rechenschaftsbericht und Schlussbericht

vom 22. 01. 2007 bis zum 01. 02. 2007

in der Kindertagesstätte, Kaupener Straße, in Weißkeißel während der Öffnungszeiten öffentlich zur Einsichtnahme aus.

Weißkeißel, den 20.12.2006
Andreas Lysk
Bürgermeister

Haushaltssatzung der Gemeinde Weißkeißel für das Haushaltsjahr 2007

Aufgrund § 74 (SächsGemO) hat der Gemeinderat am 28.11.2006 folgende Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2007 beschlossen.

§ 1

Der Haushaltsplan wird festgesetzt mit	
1. den Einnahmen und Ausgaben von je	1.764.104 €
davon im Verwaltungshaushalt	1.183.376 €
im Vermögenshaushalt	580.728 €
2. den Gesamtbetrag der vorgesehenen	
Kreditaufnahmen für Investitionen und	
Investitionsförderungsmaßnahmen	
(Kreditemächtigung) von	0 €
3. den Gesamtbetrag der	
Verpflichtungsermächtigungen von	0 €

§ 2

Der Höchstbetrag der Kassenkredite wird festgesetzt auf 200.000 €

§ 3

- Die Hebesätze werden festgesetzt
1. für die Grundsteuer
 - a) für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (Grundsteuer A) auf 290 v.H.
 - b) für die Grundstücke (Grundsteuer B) auf der Steuermessbeträge 380 v.H.

2. für die Gewerbesteuer auf 380 v.H. der Steuermessbeträge

§ 4

Aufgrund der geltenden Gemeinschaftsvereinbarung der Verwaltungsgemeinschaft Weißwasser wird zur Deckung des Finanzbedarfes für die Erledigung der Aufgaben eine Verwaltungsumlage von 141.000 EUR festgesetzt.

§ 5

Hinsichtlich der vom Gemeinderat und dem Bürgermeister zu beschließenden über- und außerplanmäßigen Ausgaben im Sinne von § 79 Abs. 1 SächsGemO gelten die Regelungen der Hauptsatzung.

Es gelten grundsätzlich als genehmigt:

- über- und außerplanmäßige Ausgaben bis zum Betrag von 20,00 €/Haushaltsstelle;
- über- und außerplanmäßige Ausgaben für ABM (Gruppierungen .4170 und .4470), soweit sie durch Mehreinnahmen von der Agentur für Arbeit (Gruppierung .1740) gedeckt sind;
- über- und außerplanmäßige Ausgaben im Zusammenhang mit Abschlussbuchungen gem. § 33 und § 42 Nr. 1 GemKVO (z.B. Buchung kalkulatorische Kosten, Auflösung Sammelnachweis);
- über- und außerplanmäßige Ausgaben, die nur dazu dienen, dass die Darstellung von Finanzvorgängen entsprechend den allgemeinen Grundsätzen des § 7 KomHVO erfolgt sowie die Kontierungsbestimmungen der VwV Gliederung und Gruppierung eingehalten werden.

Weißkeißel, den 11.01.2007
Lysk
Bürgermeister

Bekanntmachung der Satzung

Die vorstehende Haushaltssatzung für das Jahr 2007 wird hiermit öffentlich bekannt gemacht. Die Haushaltssatzung und der Haushaltsplan der Gemeinde Weißkeißel für das Haushaltsjahr 2007 wurde, gemäß SächsGemO, vom Landratsamt des Niederschlesischen Oberlausitzkreises rechtsaufsichtlich geprüft und mit Bescheid vom 04.01.2007 wie folgt genehmigt:

1. Die Gesetzmäßigkeit der am 28.11.2006 (Beschluss Nr. 33/06) beschlossenen Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2007 wird bestätigt.
2. Die Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2007 enthält keine genehmigungspflichtigen Bestandteile nach den Vorschriften der Sächsischen Gemeindeordnung.
3. Der Bescheid ergeht kostenfrei.

Öffentliche Auslegung

Die bestätigte Haushaltssatzung und der Haushaltsplan der Gemeinde Weißkeißel für das Haushaltsjahr 2006 liegt **vom 22.01.2007 bis zum 31.01.2007** in der Kindertagesstätte, Kaupener Straße in Weißkeißel während der Öffnungszeiten öffentlich zur Einsichtnahme aus.

Hinweis gemäß § 4 Abs. 4 SächsGemO

Sollte diese Satzung unter Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften zu Stande gekommen sein, gilt sie ein Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen. Dies gilt nicht, wenn

1. die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist,
2. Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzungen, die

- Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,
3. der Bürgermeister dem Beschluss nach § 52 Abs. 2 wegen Gesetzeswidrigkeit widersprochen hat,
 4. vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist
 - a) die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder
 - b) die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschriften gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhaltes, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Ist eine Verletzung nach vorstehender Nr. 3 oder 4 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Jahresfrist jedermann diese Verletzung geltend machen.

Bekanntmachung über die Durchführung der Sitzung des Gemeinderates Weißkeißel

Der Gemeinderat Weißkeißel führt
am Dienstag, dem 30.01.2007 um 19.00 Uhr
im Versammlungsraum des Gemeindeamtes Weißkeißel
 seine

Sitzung Nr. 29-1/07

durch

Tagesordnung:

1. Eröffnung
2. Protokollkontrolle
3. Bürgerfragestunde
- 4.1 Satzung zur Aufhebung der Satzung zur Erhebung von Elternbeiträgen für die Einrichtungen der Kinderbetreuung.
5. Anfragen und Informationen

Fortsetzung in nichtöffentlicher Sitzung

Weißkeißel, den 17.01.2007

Andreas Lysk
 Bürgermeister

Bekanntmachung des Staatlichen Vermessungsamtes Görlitz

Offenlegung von Änderungen der Daten des Liegenschaftskatasters nach § 12 Abs. 5 Sächsisches Vermessungsgesetz

Das Staatliche Vermessungsamt Görlitz hat Daten des Liegenschaftskatasters geändert:

Betroffene Flurstücke

- Gemarkung Weißwasser Flur 3 (8454): 134/4, 139/3, 271, 345, 346, 347, 348, 534, 535, 536
- Gemarkung Weißwasser Flur 8 (8459): 310/4, 310/5, 314/2, 314/3, 314/7
- Gemarkung Weißwasser Flur 13 (8464): 86/10, 91/5
- Gemarkung Weißkeißel Flur 2 (8426): 119, 121/1, 276, 284
- Gemarkung Weißkeißel Flur 12 (8436): 1/3, 31, 32, 33, 121/1
- Gemarkung Weißkeißel Flur 14 (8438): 19, 37, 38
- Gemarkung Weißkeißel Flur 18 (8442): 2, 7/1, 7/4, 14/2
- Gemarkung Weißkeißel Flur 21 (8445): 27

Art der Änderung

1. Änderung der Angabe der Lagebezeichnung
2. Änderung zur Angabe der Nutzung

Allen Betroffenen wird die Änderung der Daten des Liegenschaftskatasters durch Offenlegung bekannt gemacht. Die Ermächtigung zur Bekanntgabe auf diesem Wege ergibt sich aus § 12 Abs. 5 SächsVermG.

Das Staatliche Vermessungsamt Görlitz ist nach §2 des Gesetzes über die Landesvermessung und das Liegenschaftskataster im

Freistaat Sachsen (Sächsisches Vermessungsgesetz-SächsVermG) vom 12.Mai 2003 (SächsGVBl. S. 121), zuletzt geändert durch Artikel 4 des Gesetzes vom 24. Juni 2004 (SächsGVBl.S. 245,265), in der jeweils geltenden Fassung, für die Führung des Liegenschaftskatasters zuständig. Der Änderung der Daten des Liegenschaftskatasters liegen die Vorschriften des § 12 SächsVermG zugrunde.

Die Unterlagen liegen ab dem

22.01.2007 bis zum 22.02.2007
in der Geschäftsstelle
des Staatlichen Vermessungsamt Görlitz,
Sonnenstr. 7 02826 Görlitz

in der Zeit

Mo, Mi, Do	von 09:00 Uhr bis 15:30 Uhr
Di	von 09:00 Uhr bis 18:00 Uhr
Fr	von 09:00 Uhr bis 12:00 Uhr

zur Einsichtnahme bereit. Nach § 12 Abs. 5 Satz 5 SächsVermG gilt die Änderung der Daten des Liegenschaftskatasters 7 Tage nach Ablauf der Offenlegungsfrist als bekannt gegeben.

Für Fragen stehen Ihnen die Mitarbeiter unserer Geschäftsstelle während der Öffnungszeiten zur Verfügung. Sie haben in der Geschäftsstelle auch die Möglichkeit, weitere Unterlagen zu den Änderungen einzusehen.

Görlitz, den 09.01.2007
 gez. Trenkler
 Referatsleiterin

Mitteilungen aus der Gemeinde

Start ins neue Jahr

Weißkeißlers Kindergartenkinder haben das alte Jahr verabschiedet und mit schönen Erlebnissen ausklingen lassen. Anfang Dezember gingen die Hortkinder der Einrichtung auf polizeiliche Spurensuche. Gemeinsam mit der Bundespolizei haben sie einen inszenierten Einbruch aufgeklärt und den „Einbrecher“ gestellt. Bei dieser spannenden Aktion hatten die Hortkinder viel Spaß und möchten sich für das organisierte Detektivspiel bei allen Beteiligten bedanken.

Einen weihnachtlichen Höhepunkt erlebten die Kindergartenkinder an Nikolaus. Onkel Tom führte mit seinem Puppentheater eine lustige Weihnachtsgeschichte auf.

Zur Weihnachtszeit gehören auch die beliebten Weihnachtsfeiern. Mit den Eltern saß man gemütlich bei Kaffee, selbstgebackenem Kuchen und Plätzchen zusammen. Natürlich durfte dabei der Weihnachtsmann nicht fehlen. Dieser brachte tolle Geschenke für die Kinder mit.

Auch die Rentner aus Weißkeißel feierten die Weihnachtszeit. Zu deren Weihnachtsfeier sangen und tanzten die Hort- und Kindergartenkinder und kamen mit ihrem Programm gut bei den Omis und Opas an. Als Dankeschön sammelten die Rentner Geld für den Kindergarten und überreichten die Spende den Kindern und Erzieherinnen.

Zur Weihnachtszeit und zum Jahresausklang spendeten auch die Physiotherapie Timm, Gabis Blumenlädchen und die Firma Hefter aus Weißkeißel. Mit kleinen Aufmerksamkeiten für die Kinder überraschten Frau Kasper und der Baustoffhandel Natusch aus Krauschwitz, sowie Frau Haase-Hilger mit Spielzeug. Für alle Zuwendungen möchten wir uns recht herzlich bedanken.

Ein besonderer Dank gilt auch dem Elternrat und allen Eltern für die gute Zusammenarbeit im letzten Jahr.

Das neue Jahr ist schon ein paar Tage alt und im Kindergarten warten viele aufregende Aktivitäten auf die Kinder. Der Zahnarzt Jens Ulbricht aus Weißkeißel und sein Team gaben Anfang Januar ein gesundes Frühstück aus und erklärten den Kindern die Wichtigkeit der richtigen Mund- und Zahnpflege.

Demnächst steht die Vogelhochzeit vor der Tür, die von den ältesten Kindergartenkindern aufgeführt wird. Ein Höhepunkt ist der Besuch der Vogelhochzeit in Hoyerswerda. Außerdem freuen sich die Kinder auf die Fahrt zu den Telux-Sälen nach Weißwasser, wo ein schönes Theaterstück aufgeführt wird.

Bald beginnt die Zamperzeit und auch Weißkeißlers Kindergartenkinder sind in den Winterferien in der Woche vom 12.02. bis 16.02.2007 wieder buntgekleidet unterwegs. Wir würden uns sehr über kleine Aufmerksamkeiten freuen. Als Dankeschön singen wir kleine Lieder für Sie.

Das Erzieherteam

Vereine und Verbände

Informationen des Seniorenklubs

Wir wünschen allen Seniorinnen und Senioren sowie allen Einwohnern unserer Gemeinde für das Jahr 2007 Gesundheit und Wohlergehen, ein Wenig Glück und dass sich die eigenen Wünsche erfüllen.

In unserem Klub treffen sich jeweils am vierten Mittwoch im Monat ca. 45 Seniorinnen und Senioren in einer unserer Gaststätten im Ort zu einem Kaffeenachmittag. Darüber hinaus werden Tagesausflüge oder Ausfahrten am Nachmittag mit einem Bus oder mit Pkw's, aber auch mit dem eigenen Fahrrad durchgeführt. An den Kaffeenachmittagen werden auch Vorträge von allgemeinem Interesse organisiert.

Es wäre schön, wenn sich noch weitere Seniorinnen und Senioren unserem Klub anschließen würden, Seniorinnen und Senioren, die Ureinwohner von Weißkeißel sind, aber auch Seniorinnen und Senioren, die durch den umfangreichen Eigenheimbau in Weißkeißel aus Weißwasser und anderen Orten zu uns gezogen sind. Sie könnten vielleicht mit ihren Ideen und Gedanken das Klubleben erweitern und bereichern.

Wer Interesse hat, kann sich an folgende Personen wenden: Hans Merla, Tel. 222 477, Horst Schulz, Tel. 222 865, Ernst Bittner, Tel. 222 816, Kurt Melcher, Tel. 242 475, Gretel Mühlisch, Tel. 246 141, Else Michalk, Tel. 246 747 oder Melitta Murkisch, Tel. 222 718. Besser wäre jedoch, Sie kämen sofort in eine unserer Veranstaltungen. Die Termine veröffentlichen wir immer im Amtsblatt. Außerdem hängt unser Jahresplan am Gemeindeamt aus.

Das Jahr 2007 beginnen wir mit unserem gemeinsamen Nachmittag am 24. Januar 2007 um 15:00 Uhr in der „Schänke zum Gutshof“.

Am 28. Februar dann unsere kleine Faschingsfeier in der Gaststätte „Zur alten Schule“.

Am 25. März wollen wir in das Görlitzer Theater fahren zur Aufführung der Operette „Die lustige Witwe“. Wir besuchen die Nachmittagsvorstellung. Interessenten können sich schon jetzt bei Gretel Mühlisch melden. Auch wenn Sie nicht unserem Klub angehören.

Wir möchten heute die Gelegenheit nutzen und uns für die gemütliche Weihnachtsfeier bedanken, die vom Gemeindeamt durchgeführt wurde. Dank besonders dem Kindergarten für sein schönes Programm. Den Sichtbaren Ausdruck unseres Dankes zeigt sicher die spontane Sammlung von 130,00 € als Spende der Seniorinnen und Senioren unserer Gemeinde für unseren Kindergarten zum Kauf von Spielzeug oder Sportgeräten für unsere kleinen Bürger.

Und nicht zuletzt ein herzliches Dankeschön an Frau Gabi aus dem Blumenlädchen für ihre Spende, die sie uns zum Jahresende übergeben hat.

Als Abschluss nochmals ein Dankeschön an alle, die unseren Klub im abgelaufenen Jahr in unserer Arbeit unterstützt haben. Wir bauen im neuen Jahr natürlich wieder auf Sie und sind uns Ihrer weiteren Mitarbeit sicher.

Hans Merla

Wir gratulieren

Wir gratulieren allen Geburtstagskindern und Jubilaren des Monats Februar auf das Herzlichste. Besonders unseren Senioren wünschen wir beste Gesundheit und noch viel Lebensfreude.

am 01.02.2007	Litty Schmidt	zum 79.Geburtstag
am 02.02.2007	Gisela Domel	zum 72.Geburtstag
am 02.02.2007	Johanna Glowna	zum 83.Geburtstag
am 02.02.2007	Hilde Sauer	zum 72.Geburtstag
am 03.02.2007	Frieda Schulz	zum 75.Geburtstag
am 04.02.2007	Elsbeth Kubo	zum 83.Geburtstag
am 04.02.2007	Hans Richter	zum 76.Geburtstag
am 05.02.2007	Alfred Lehnick	zum 87.Geburtstag
am 06.02.2007	Irene Forkert	zum 76.Geburtstag
am 07.02.2007	Lieselotte Jurk	zum 82.Geburtstag
am 07.02.2007	Gundhilde Tripke	zum 80.Geburtstag
am 09.02.2007	Elisabeth Glona	zum 70.Geburtstag
am 13.02.2007	Martin Beyer	zum 79.Geburtstag
am 13.02.2007	Vera Poppe	zum 74.Geburtstag
am 14.02.2007	Rudolf Lückeraht	zum 85.Geburtstag
am 15.02.2007	Erika Oberhoffner	zum 76.Geburtstag
am 16.02.2007	Elly Tannhäuser	zum 73.Geburtstag
am 19.02.2007	Anni Hänel	zum 82.Geburtstag
am 20.02.2007	Ruth Bartusch	zum 71.Geburtstag
am 23.02.2007	Anneliese Hahn	zum 82.Geburtstag
am 23.02.2007	Erich Stefanczyk	zum 72.Geburtstag
am 26.02.2007	Erhard Helmrich	zum 74.Geburtstag
am 27.02.2007	Anneliese Richter	zum 76.Geburtstag
am 27.02.2007	Helga Schneider	zum 76.Geburtstag
am 27.02.2007	Gerda Urban	zum 82.Geburtstag
am 28.02.2007	Ursula Melcher	zum 85.Geburtstag